

Fribourg/Freiburg, avril/April 2021

Information et inscription pour la 60^e journée Plusport à Macolin du 11 juillet 2021 *Informationen und Anmeldung für den Plusport-Tag in Magglingen von 11. Juli 2021*

Afin que toutes les mesures relatives au COVID puissent être respectées, la Journée Plusport sera organisée dans un nouveau format avec un nombre limité de participants et seulement par beau temps. Nous proposons un jeu de piste avec neuf postes pour des groupes de 20 personnes.

Damit alle COVID-Massnahmen eingehalten werden können, wird der Plusport-Tag in einer neuen Form mit beschränkter Teilnehmerzahl durchgeführt und nur bei gutem Wetter. Wir bieten einen Postenlauf mit neun Stationen für Gruppen à 20 Personen an.

- Le dimanche 11 juillet 2021 aura lieu la journée suisse de Plusport à Macolin. Les différentes épreuves débiteront à 09h00 et se termineront vers 15h30.
Am Sonntag den 11. Juli 2021 findet den Plusport-Tag in Magglingen statt. Die verschiedenen Wettkämpfe beginnen um 9 Uhr und enden um 15.30 Uhr.
- **Nous vous demandons de porter le T-Shirt et le training de Sport-Handicap Fribourg.**
Wir bitten Euch das T-Shirt und den Trainer von Sport-Handicap Fribourg zu tragen.
- Chacun prendra son pic-nic pour le repas de midi.
Jeder nimmt für das Mittagessen seinen Pick-Nick mit.
- Départ depuis les Grand-Places (Fribourg) à **07h30.**
Abfahrt ab „Grands-Places“ (Fribourg) um 07.30 Uhr.
- Retour sur le lieu de départ vers **17h15.** / *Rückkehr am gleichen Ort um 17.15 Uhr.*

Attention : chaque personne est sensée pouvoir rentrer seule, sinon une personne responsable doit venir à l'endroit du départ vers 17h00.

Achtung: Jede Person soll alleine zurückkehren können, ansonsten eine verantwortliche Person muss um 17.00 Uhr zum Treffpunkt kommen.

Les membres et les moniteurs voudront bien s'inscrire à cette journée à l'aide du bulletin d'inscription **jusqu'au 17 mai 2021.**

Wir bitten die Mitglieder und LeiterInnen sich für diesen Tag mit dem Anmeldeformular bis zum 17. Mai 2021 anzumelden.

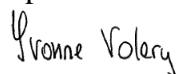
La participation et le transport sont gratuits pour tous.
Die Teilnahme und der Transport sind für alle gratis.

On peut seulement inscrire un groupe de 17 sportifs et 3 accompagnants. Donc s'il y a plus de sportifs inscrits nous seront obligés de faire un tirage au sort.

Es kann nur eine Gruppe von 17 Sportlern und 3 Begleitpersonen angemeldet werden. Wenn also mehr Athleten angemeldet sind, müssen wir auslosen.

Salutations sportives / *Mit sportlichen Grüssen*

Sport-Handicap Fribourg



Yvonne Volery

Secrétaire/Sekretärin

Annexe : bulletin d'inscription / *Beilage: Anmeldeformular*